



A/CONF.94/11

ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ В РАМКАХ ДЕСЯТИЛЕТИЯ ЖЕНЩИНЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ:

**равенство,
развитие
и мир**

**Копенгаген, Дания
14-30 июля 1980 года**

**ОБЗОР И ОЦЕНКА ПРОГРЕССА, ДОСТИГНУТОГО В ОСУЩЕСТВЛЕНИИ
ВСЕМИРНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ:
НАЦИОНАЛЬНЫЕ МЕХАНИЗМЫ И ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА
Пункт 8 предварительной повестки дня**



80-04299

/...

Доклад Генерального секретаря

РЕЗЮМЕ

Настоящий доклад является частью всестороннего обзора и оценки достигнутого прогресса и препятствий, встречающихся на национальном уровне (1975-1979 годы) при выполнении Всемирного плана действий по осуществлению целей Международного года женщины. Доклад подготовлен во исполнение резолюции 3490 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1975 года и резолюции Экономического и Социального Совета 2060 (LXII) от 12 мая 1977 года и 1978/28 от 5 мая 1978 года. Доклад разделен на две главы. В первой главе рассматриваются национальные механизмы и женские организации. Во второй главе рассматриваются законодательные положения, в частности, конституционные и законодательные гарантии, обеспечивающие принцип ликвидации дискриминации по признаку пола; санкции и/или средства защиты от нарушений; меры по просвещению женщин в области их прав; влияние на положение женщин расхождений между положениями гражданского и обычного религиозного права; вопросы гражданства; и положения гражданского права, регулирующие имущественные права, правоспособность, право на передвижение, согласие на брак, права в браке и при его расторжении, минимальный возраст вступления в брак, регистрация брака, права и обязанности родителей, право женщин на сохранение своей фамилии, положения уголовных кодексов и меры по борьбе с проституцией.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1	5
I. НАЦИОНАЛЬНЫЕ МЕХАНИЗМЫ	2-5	5
A. Обзор	6-20	8
1. Вид	6-12	8
2. Состав	13-15	11
3. Мандат	16	12
4. Достигнутый прогресс	17-19	13
5. Препятствия, стоящие на пути прогресса	20	14
B. Оценка	21-32	15
C. Женские организации	33-41	20
II. ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО	42-116	24
A. Законодательные и/или конституционные положения, гарантирующие равные права...	51-57	25
B. Санкции и/или средства защиты от нарушений	58-60	28
C. Меры по просвещению женщин в области их прав	61-65	28
D. Влияние на положение женщин расхождений между положениями гражданского и обычного религиозного права	66-70	29
E. Гражданство	71-73	30
F. Гражданское право	74-116	31
1. Имущественные права	75-79	32
2. Правоспособность	80	32
3. Право на передвижение	81-84	33
4. Согласие на брак	85-87	33
5. Права в браке и при его расторжении	88-91	34
6. Минимальный возраст вступления в брак	92	35
7. Обязательная регистрация брака	93	35
8. Права и обязанности родителей	94-96	35
9. Право женщин на сохранение своей фамилии	97-101	36
10. Положения уголовных кодексов	102-105	36
11. Меры по борьбе с проституцией	106-116	37

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад является частью всестороннего обзора и оценки достигнутого прогресса и препятствий, встречающихся на национальном уровне при выполнении Всемирного плана действий по осуществлению целей Международного года женщины. Доклад подготовлен в соответствии с положениями резолюции 3490 (XXX) Генеральной Ассамблеи и резолюций 2060 (LXII) и I978/28 Экономического и Социального Совета. Доклад разделен на две главы. В первой главе рассматриваются национальные механизмы, а во второй — законодательные положения. За основу доклада, главным образом, взяты ответы, полученные от 77 правительств ^{1/}, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций в ответ на вопросник, подготовленный и распространенный Отделением по вопросам улучшения положения женщин Центра по проблемам социального развития и гуманитарным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций.

I. НАЦИОНАЛЬНЫЕ МЕХАНИЗМЫ

2. Пункт 46n Всемирного плана действий предусматривает в качестве одной из минимальных задач, намеченных на первый пятилетний период (1975-1980 годы), "создание межотраслевого и многосекторального механизма в рамках правительства для ускорения достижения равных возможностей для женщин и их полного участия в жизни страны".

3. Большинство правительств официально согласилось с тем, что желательно поставить перед собой в качестве одной из планируемых целей вовлечение женщин в жизнь соответствующих стран. Вопросам, связанным с созданием национальных механизмов, был посвящен целый ряд региональных и

^{1/} Австралия, Австрия, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Бельгия, Бенин, Берег Слоновой Кости, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Венгрия, Венесуэла, Гаити, Гана, Гвинея, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Гондурас, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Израиль, Индия, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Канада, Кения, Корейская Республика, Куба, Кувейт, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Монголия, Непал, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Камерун, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Румыния, Свазиленд, Сейшельские острова, Сенегал, Сингапур, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри Ланка, Эквадор, Югославия, Ямайка, Япония.

межрегиональных семинаров, которые состоялись до и после Мексиканской конференции 1975 года, на которой рассматривалась эта проблема 2/. Оценка существующих обязательств, принимаемых в целях достижения поставленной задачи, должна вместе с тем, в первую очередь, учитывать готовность и возможности правительств в создании и оказании поддержки средствам проведения в жизнь конкретных видов политики, направленных на осуществление поставленной цели.

4. Для того чтобы на деле обеспечить осуществление обязательств по вовлечению женщин в жизнь страны, крайне необходимо создать институциональные и организационные структуры и системы для выявления проблем, разработки требуемой политики, установления контроля над осуществлением этих видов политики и координации национальных усилий и инициатив в этой области. В целом существуют две широкие категории подобных структур. Первая категория охватывает учреждения, которые являются частью официальной административной или же политической структуры, а также органы, входящие в состав официального аппарата или находящиеся вне его, которые, главным образом, обеспечивают правительству услуги советников и консультантов. Структуры, подпадающие под эту категорию, строго говоря называются "национальным механизмом". Вторая категория включает в себя женские организации, то есть структуры, которые, как правило, создаются в результате самостоятельных инициатив, предпринимаемых вне рамок официального административного правительственного аппарата. Хотя эти организации, как правило, не включаются в понятие "национальный механизм", их влияние приравнивается к влиянию правительственных учреждений в той мере, в которой они влияют на позицию и действия правительства, касающиеся проблем и политики в отношении женщин. Включение в настоящий доклад вопроса об этих структурах также оправдано в силу того, что в некоторых странах отсутствуют механизмы первой категории. В подобных случаях женские организации играют главную роль в вовлечении женщин в национальную жизнь.

2/ Например, проведенный Организацией Объединенных Наций Межрегиональный семинар по национальному механизму, занимающемуся вопросом ускорения вовлечения женщин в процесс развития и ликвидации дискриминации по признаку пола, который проходил в Оттаве, Канада, с 4 по 17 сентября 1974 года; вторая Региональная конференция по вопросам вовлечения женщин в развитие: национальные, субрегиональные и региональные механизмы, Лусака, Замбия, 3-7 декабря 1979 года; Региональный семинар Организации Объединенных Наций по вопросу "Участия женщин в экономическом, социальном и политическом развитии", Буэнос-Айрес, Аргентина, 22-30 марта 1976 года; Региональный семинар Организации Объединенных Наций по вопросу "Участия женщин в политическом, экономическом и социальном развитии", Катманду, Непал, 15-22 февраля 1977 года. Перечень других семинаров, проведенных Экономической комиссией для Африки, приводится в докладе вышеуказанной Конференции, состоявшейся в Лусаке.

5. Настоящий обзор и оценка национальных механизмов, главным образом, включает в себя анализ правительственных действий и внеправительственных инициатив. Он разделен на три части. Анализ данных, представленных в отношении учреждений, относящихся к первой категории, дается в первой части. Далее следует оценка деятельности подобных институтов. В третьем разделе дается оценка деятельности женских организаций, сделанная на основе ограниченной информации, представленной в ответ на вопросник, и извлеченной из материалов, имеющихся по этому вопросу. Перечень правительственных учреждений будет опубликован отдельно.

А. Обзор1. Вид

6. Полученные от правительств сообщения свидетельствуют о создании различных видов административных и организационных механизмов, занимающихся вопросами вовлечения женщин в жизнь различных стран. Виды этих механизмов варьируются в зависимости от конкретных социально-экономических и политических систем каждого государства и степени политической поддержки, получаемой ими от правительств. Тем не менее, в странах, представивших свои сведения, можно выделить три главных вида национальных механизмов, относящихся к первой категории. К ним относятся следующие:

а) подразделения, входящие в официальный аппарат исполнительных, законодательных или судебных органов правительства;

б) органы, входящие в состав официального правительственного аппарата или находящиеся вне его, чьи функции носят, главным образом, консультативный характер;

с) подразделения, являющиеся составной частью или примыкающие к национальной политической партии.

Все эти три вида не являются взаимоисключающими. Поэтому многие государства-члены в деле создания своего национального механизма придерживаются двух или же всех вышеуказанных подходов.

7. Хотя шесть стран сообщили о создании органов, выполняющих функции полномочных министерств, которые занимаются вопросами вовлечения женщин в национальную жизнь (Бангладеш, Берег Слоновой Кости, Мавритания, Парагвай, Того и Венесуэла), преобладающим подходом в других странах, главным образом в развивающихся странах, являлось создание в рамках официального правительственного административного аппарата подразделений, носящих название или бюро, или департаментов, или отделов и т.д. Вместо подразделений, создаваемых в рамках официального правительственного аппарата, или же в дополнение к ним во многих странах были созданы консультативные органы, носящие название комиссий, комитетов и советов. Подобный подход преобладающим образом наблюдался исключительно в большинстве стран с развитой рыночной экономикой. В некоторых странах был создан целый ряд подобных органов. Так, согласно данным, представленным Соединенными Штатами Америки, в стране имеется свыше 150 подобных органов. Органы, обеспечивающие консультативные услуги, обладают различной по степени структурной автономией по сравнению с официальным правительственным аппаратом. Степень их автономии варьируется от значительной, как в случае подавляющего большинства подобных органов, действующих, например, в Соединенных Штатах, до ограниченной автономии, как в случае Соединенного Королевства, где главный орган, по существу, является составной частью официального правительственного аппарата. В последнем случае различия между механизмами первого и второго вида стираются.

/...

8. В силу того факта, что сформулированные в вопроснике вопросы подразумевали ответы на два первых вида механизмов, были получены очень незначительные сведения о третьем виде механизмов, которыми являются подразделения, находящиеся в рамках или примыкающие к структуре национальной политической партии. На основе довольно ограниченных сведений, извлеченных из вопросников и общей литературы по этому вопросу, можно, вместе с тем, попытаться дать обзор механизмов этого третьего вида.

9. Подразделения, находящиеся в рамках или примыкающие к национальной политической партии, встречаются преобладающим образом в социалистических странах, хотя существование подобных механизмов наблюдается и не в социалистических странах. Механизмы подобного вида могут существовать наряду с другими вышеуказанными механизмами или же являться исключительными в своем роде. Обычной практикой в социалистических странах является вовлечение женщин во всеобщую структуру управления на всех уровнях административного аппарата и органов, ответственных за принятие решений, хотя в отдельных социалистических странах создаются механизмы особого вида. Так, в 1976 году в Советском Союзе были созданы на всех уровнях, начиная от Верховного Совета до местных органов государственной власти и управления, постоянные депутатские комиссии, занимающиеся вопросами занятости и жизненными условиями женщин, а также вопросами охраны здоровья матери и ребенка. Эти комиссии наделены существенными полномочиями. Президиум Верховного Совета и правительство Советского Союза принимают решения на основе их рекомендаций. Эти комиссии также выполняют важные функции по контролю и вносят значительный вклад в осуществление государственных планов, намеченных в области социального развития, проведения в жизнь всех мер, направленных на улучшение положения женщин и детей, разработку законодательных предложений и в претворение в жизнь законодательных положений, касающихся женщин.

10. Для оценки структурного уровня национальных механизмов важно установить положение механизма внутри общего структурного и организационного аппарата правительства. Хотя в положении механизмов наблюдаются исключительно широкие и тонкие отклонения, обусловливаемые особенностями национальных социально-экономических и политических систем, можно выделить две преобладающие тенденции, отличающие страны с рыночной экономикой от стран с централизованным плановым хозяйством.

11. В странах с рыночной экономикой все три вида механизмов представляют собой обособленные, различные и специальные образования по отношению к другим секторам государственного аппарата. Механизмы первого вида, если только они не являются полноправными министерствами, расположены в рамках конкретного министерства или же осуществляют свою деятельность в тесном сотрудничестве с ним. По сообщениям, полученным от правительств, в число министерств подобного вида могут входить министерства культуры, образования, внутренних дел, социальных вопросов, социального обеспечения, министерства, занимающиеся вопросами

/...

местного управления, молодежи, проблематики семьи, здравоохранения, планирования, труда, жилищного строительства, развития сельских районов, народонаселения, развития, потребления, юстиции и внутренними делами. Наряду с этим, целый ряд стран подчеркнули тот факт, что правительственные механизмы поддерживали многосторонние межведомственные рабочие отношения и узы сотрудничества с другими секторами правительственного аппарата, неправительственными организациями и региональными и международными организациями (например, Австралия, Аргентина, Бангладеш, Гаити, Дания, Индия, Ирак, Кения, Ливан, Непал, Перу и Эквадор). Большинство стран указали на то, что у них осуществляются консультации на министерском уровне, а также поддерживали отношения сотрудничества и взаимопомощи с национальными женскими организациями и региональными учреждениями (например, Эквадор, Гаити и Перу поддерживают связь с Межамериканской комиссией по положению женщины); что они наладили связи или заключили соглашения о сотрудничестве с двусторонними учреждениями и международными организациями, как например, Организацией Объединенных Наций и смежными учреждениями (например, Кения).

12. Страны с централизованным плановым хозяйством и страны, стоящие на позициях социализма, рассматривают задачу вовлечения женщин в национальную жизнь как политическую обязанность для всех структур управления и администрации. Хотя в некоторых из этих стран могут существовать специальные механизмы, предназначенные для оказания содействия в достижении равенства между мужчинами и женщинами, стоящие превыше всего идеологические обязательства в отношении вовлечения женщин во все аспекты национальной жизни выходят за рамки любой структуры и контролируют все решения в каждом секторе управления. Данные, содержащиеся в поступившем от Венгрии докладе, являются иллюстрацией социалистического подхода в этой области. В нем говорится, что в стране нет обособленного механизма, так как:

"в силу существующих законов и положений вопросы, касающиеся женщин, являются составной частью программы правительства, что поднимает их до уровня политики правительства и позволяет им участвовать в повседневной жизни страны. Всем министерствам приходится постоянно заниматься проблемами, касающимися женщин".

Каждое министерство обязано разрабатывать в сфере своей компетенции руководящие установки для улучшения положения женщин и представлять правительству ежегодные отчеты об итогах своей деятельности. В Румынии и Югославии женские организации представлены во всех главных министерствах.

2. Состав

13. На сформулированный в вопроснике вопрос относительно состава национальных механизмов были в целом получены очень неполные ответы, а во многих случаях на него не было дано никакого ответа. Тем не менее, основываясь на характерных чертах, присущих всем трем видам механизмов, рассмотренных выше, и на основе имеющейся информации можно выделить некоторые общие черты.

14. Подразделения, входящие в состав официального правительственного аппарата, как правило, укомплектованы штатными сотрудниками, набираемыми согласно общим процедурам гражданской службы. Состав может быть многоотраслевым и межминистерским или же ограничиваться тем правительственным сектором, к которому принадлежит отдел. Хотя эти подразделения обычно возглавляются женщинами, они укомплектовываются сотрудниками из числа как женщин, так и мужчин. Их главным источником финансирования является правительство. Состав консультативных органов определяется степенью их структурной автономии по отношению к правительству. В тех случаях, когда они создаются в рамках официального правительственного аппарата, их состав в огромной степени регулируется системой гражданской службы. В тех случаях, когда эти органы находятся вне рамок правительственной структуры, в их состав, как правило, входят различные представители от женских организаций, общественных и социальных групп, а также официальные государственные представители. Сотрудники могут получать зарплату или же не состоять на окладе (добровольцы). Во главе органов могут стоять государственные министры (например, в Египте, Федеративной Республике Германии и Польше), премьер-министры (например, в Японии, Индии и Малайзии), супруги президентов (например, в Чили, Доминиканской Республике) или же избираемые или назначаемые лидеры женских движений (в большом числе стран). В зависимости от своего структурного положения по отношению к правительству, финансовая помощь, оказываемая правительством консультативным органам, варьируется от полного финансового обеспечения в тех случаях, когда они находятся в рамках официального государственного аппарата, до оказания минимальной поддержки или же вообще отсутствия помощи как таковой в тех случаях, когда они находятся вне этой структуры.

15. Специальные подразделения, находящиеся в рамках или примыкающие к национальной политической партии, по своей натуре носят более ясный политический характер, чем механизмы двух других видов. Это действительно находит свое отражение и в их составе. Подразделения, как правило, являются главными исполнительными органами женского крыла партии. Доступ в члены женского крыла открыт для всех членов партии; в отдельных случаях доступ в члены, хотя состав в преобладающем отношении и является женским, открыт для мужчин, как, например, в случае "Organizacao de Mulher Angolana" (Организация женщин Анголы) или "Organizacao de Mulher Moçambicana" (Организация женщин

Мозамбика). В других случаях доступ в организацию открыт только для женщин (например, в Конго, Объединенной Республике Танзании, Замбии). Члены подобных организаций обычно избирают своих представителей на руководящие должности. В социалистических странах подразделения являются неотъемлемой частью государственной структуры и полностью финансируются и укомплектовываются как часть всеобщей государственной системы. В несоциалистических странах подразделения в значительной степени финансируются и укомплектовываются правительством, особенно в тех случаях, когда они являются единственным или главным механизмом, или же в различной степени финансируются правительством (например, в Объединенной Республике Камерун, Экваториальной Гвинее, Габоне).

3. Мандат

16. Мандаты и полномочия национального механизма охватывают широкий диапазон конкретных функций, соответствующих различным потребностям национальных исторических особенностей и социально-экономическим и политическим задачам, намеченным различными странами. Хотя приводимый ниже перечень не следует воспринимать как всестороннее описание функций, которые могут вверяться национальному механизму, в нем показана широта охвата мандатов и полномочий подобных механизмов. Мандаты включают в себя следующее:

а) проведение научно-исследовательской деятельности, сбор данных и выявление проблем (Ботсвана, Гондурас, Индия, Берег Слоновой Кости, Кувейт, Соединенные Штаты);

б) разработку политики, программ и проектов (Бангладеш, Гондурас, Берег Слоновой Кости, Ирак, Ямайка, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Таиланд, Того);

в) поддержание координации и связи (Эквадор, Германии, Федеративная Республика, Индия, Ирландия, Ямайка, Мадагаскар, Нидерланды, Непал, Сенегал, Шри Ланка);

г) оказание правительству консультативных услуг (Ботсвана, Канада, Египет, Малайзия, Нидерланды, Перу);

д) установление контроля и наблюдение за проведением в жизнь политики, проектов, программ и законодательных положений (Гондурас, Индия, Ирландия, Ямайка, Парагвай, Перу, Соединенное Королевство);

е) подготовку кадров (Испания, Новая Зеландия);

ж) оказание помощи женским организациям (Пакистан);

з) повышение сознания у женщин (Тунис).

4. Достигнутый прогресс

17. Из числа всех стран, приславших свои ответы, в которых была дана оценка деятельности их национального механизма, 25 стран конкретно указали на достижения в этой области. К наиболее распространенным видам деятельности, где были достигнуты плодотворные результаты, относятся научные исследования, сбор и публикация данных (Дания, Финляндия, Гана, Берег Слоновой Кости, Кения, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Индия). Таким образом, механизм явился важным резервуаром для накопления информации и данных, касающихся женщин. Некоторые страны также сообщили о том, что деятельность и рекомендации национального механизма приводили или к созданию конкретных программ и проектов, разрабатываемых в интересах женщин, или же к непосредственному учету интересов женщин в национальных экономических планах и их участию в процессе планирования (Аргентина, Гондурас, Непал, Папуа-Новая Гвинея).

18. В качестве другого направления, где были достигнуты положительные сдвиги, в докладах сообщалось об укреплении законодательства, направленного на обеспечение равноправия. Так, Соединенные Штаты и Тунис упомянули о роли своих национальных механизмов в деле оказания содействия осуществлению соответственно поправки о равных правах и кодекса о правах личности.

19. Пакистан и Парагвай упомянули о роли своего механизма в деле оказания консультативных услуг и освещения в печати прав женщин. В качестве дальнейших успехов, достигнутых в этом направлении, Бангладеш и Дания упомянули о более широком участии женщин в тех сферах национальной жизни, где принимаются решения и разрабатывается политика. Бангладеш сообщила о том, что в стране была создана система квот для принятия женщин на государственные должности. Ирландия упомянула об успехах, достигнутых в укреплении роли своего механизма как связующего звена. Аналогичным успехом в этом направлении явилось создание в Австралии открытой информационной службы, которая не только является форумом для женщин, но и служит мерилом для правительственной политики и планов, разрабатываемых в интересах женщин. Две страны, тем не менее, сообщили о том, что ввиду недавнего создания своего национального механизма еще слишком рано просить от них оценки влияния его деятельности (Нидерланды, Заир).

5. Препятствия, стоящие на пути прогресса

20. Отвечая на вопрос о встречающихся препятствиях, почти все страны, за исключением одной (Соединенное Королевство), упомянули об определенных сдерживающих факторах, мешающих эффективному функционированию их национальных механизмов. Тремя главными преградами, о которых шла речь в докладах, являлись следующие:

а) нехватка финансовых средств (Ботсвана, Египет, Индия, Ирландия, Исландия, Канада, Кения, Лесото, Ливан, Непал, Новая Зеландия, Перу, Свазиленд, Сенегал, Соединенные Штаты, Филиппины, Швейцария, Шри Ланка, Ямайка) 3/. Сьерра-Леоне, где не было создано никакого национального механизма, сослалась на нехватку средств как на одно из основных препятствий, стоящих на пути создания подобного механизма. Австралия и Израиль сообщили о том, что в связи с инфляцией нехватка финансовых средств серьезно сказалась на деятельности их механизма. Хотя как развитые, так и развивающиеся страны ссылались на нехватку средств как на одно из препятствий в этой области, происхождение и степень воздействия этого фактора различны в этих двух категориях стран. Например, там, где промышленно развитые страны обычно рассматривают эту проблему как сдерживающий фактор, устранение которого может быть решено путем регулирования бюджетных средств (Соединенные Штаты), развивающиеся страны рассматривают эту проблему в качестве структурного препятствия, решение которого предполагает дорогостоящие уступки в ущерб финансированию других жизненно важных задач, намеченных в области развития. Индия, например, сообщила о том, что нехватка фондов была обусловлена другими конкурирующими заявками и степенью очередности задач, установленной в силу нехватки ресурсов;

б) нехватка квалифицированных кадров (Ботсвана, Финляндия, Гондурас, Исландия, Ямайка, Кения, Ливийская Арабская Джамахирия, Непал, Филиппины, Шри Ланка, Швейцария);

с) культурные, социальные и религиозные традиции, которые обуславливают дискриминационное отношение к женщине, укрепляют предрассудки по отношению к женщинам и вырабатывают стереотипные представления о роли женщин в жизни общества (Бангладеш, Объединенная Республика Камерун, Доминиканская Республика, Эквадор, Германии, Федеративная Республика, Гвинея, Индия, Израиль, Ливан,

3/ О том, что нехватка средств является главным препятствием, свидетельствует тот факт, что главное место в программе Экономической комиссии для Африки, запланированной на период 1980-1985 годов, отводится рекомендации о том, чтобы укрепить национальный механизм путем обеспечения надлежащих средств и людских ресурсов. См. "Доклад второй Региональной конференции по вопросам вовлечения женщин в развитие", Лусака, Замбия, 3-7 декабря 1979 года, пункт 56а.

Малайзия, Нидерланды, Новая Зеландия, Пакистан, Венесуэла). Бангладеш и Объединенная Республика Камерун сослались на неграмотность как на фактор, мешающий прогрессу в этой области. Австралия сообщила о том, что общие экономические проблемы, связанные с экономическим спадом и инфляцией, благоприятствуют укреплению общих консервативных взглядов, не способствующих финансированию и осуществлению позитивных программ, направленных на вовлечение женщин в национальную жизнь;

а) недостаточные полномочия и нехватка исполнительной власти (Бельгия, Канада, Дания, Египет, Швейцария). Соединенные Штаты сослались на нехватку политической поддержки.

В. Оценка

21. Предшествующий обзор свидетельствует о том, что многие страны-члены создали у себя широкий ряд организационных и административных механизмов для вовлечения женщин в национальную жизнь. Хотя в переданных странами сообщениях, как правило, отсутствуют данные о дате создания механизмов, примечательно, что большое число учреждений было создано после 1975 года. Поэтому Всемирная конференция 1980 года в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций будет иметь важное значение для оценки деятельности национальных механизмов.

22. Наивысшим критерием оценки национального механизма непременно должна быть его роль в процессе преобразования положения женщины в обществе, в смысле перехода ее с позиции подчиненности до положения, обеспечивающего ей полное социальное, политическое и экономическое равноправие как полноправного члена общества в деле создания и распределения общественных благ. Эту конкретную задачу необходимо осуществить в каждой стране. Вместе с тем можно дать и общую оценку положения дел в этой области на основе информации, представленной правительствами, и общих исследований в этой области.

23. Как указывалось выше в разделе, посвященном обзору национальных механизмов, социалистические страны придерживаются в этом вопросе иного подхода по сравнению со странами с рыночной экономикой. Социалистические страны достигли значительного прогресса в деле повышения участия женщин во всех аспектах национальной жизни и в защите их прав. Фактически, вовлечение женщин в общественное производство путем повышения уровня их образования и профессиональных навыков является отличительной чертой социалистической экономики, где на долю женщин приходится от 42 до 51 процента от общего числа всех рабочих и служащих государств-членов Совета Экономической Взаимопомощи (СЭВ) 4/. Политическая сознательность

4/ Совет Экономической Взаимопомощи, "Женщины в социалистическом обществе" (Москва, 1979 год), стр.8.

женщин возросла, что позволяет им принимать более полное участие в общественной жизни и государственном управлении, а всеобъемлющая система охраны труда женщин и охрана здоровья матери и ребенка существенно улучшили здоровье женщин ^{4/}. Опыт, накопленный несоциалистическими странами, носит иной характер и заслуживает более тщательной оценки.

24. Доклады свидетельствуют о том, что функции различных механизмов и положительные результаты, достигнутые этими механизмами в различных странах, носят очень сходный характер. Тем не менее, существует целый ряд важных факторов, которым необходимо уделить основное внимание при оценке структурных аспектов механизмов. К ним относятся их положение в системе правительственных учреждений и их связь с другими правительственными секторами.

25. Хотя отдельные виды национальных механизмов расположены в рамках или прилегают к широкому ряду министерств, показательно, что широкий диапазон названий и сферы компетенции министерств во всех 37 странах, представивших информацию по этому вопросу, вращается вокруг общих ведомственных структур: в 19 странах национальные механизмы находятся в рамках или примыкают к правительственным секторам социального обеспечения или благосостояния (социальное обслуживание, здравоохранение, социальное обеспечение, жилищное строительство) ^{5/}; в семи странах национальные механизмы находились в секторах, занимающихся вопросами внутренней безопасности, труда или местного управления (Австралия, Бельгия, Ботсвана, Никарагуа, Папуа-Новая Гвинея, Таиланд, Соединенное Королевство); в пяти были созданы полномочные министерства (Бангладеш, Берег Слоновой Кости, Парагвай, Того и Венесуэла); и в шести странах национальные механизмы находились в секторах, занимающихся вопросами планирования и развития (Гвинея, Гондурас, Ирак, Лесото, Новая Зеландия, Шри Ланка).

26. Значение, придаваемое положению механизма в общей правительственной структуре, объясняется степенью его влияния на проведение в жизнь политики. Хотя определение степени этого влияния требует конкретного анализа каждой правительственной структуры и политической системы, определенным мерилom в этом отношении может быть степень доступа механизма и его влияния на правительственные сектора, занимающиеся вопросами планирования, разработки политики и финансирования, так как эти сектора, по общему признанию, играют жизненно важную роль в направлении процесса развития и распределения ресурсов в большинстве стран. С этой точки зрения, большинство из рассмотренных механизмов в структурном отношении не занимает

^{5/} В одной из этих стран, а именно - Мавритании, имеется отдельное министерство, мандат которого ограничен вопросами, касающимися благосостояния семьи. В число других 18 стран входят Аргентина, Австрия, Бахрейн, Объединенная Республика Камерун, Египет, Германии, Федеративная Республика, Гана, Гаити, Исландия, Индия, Израиль, Кения, Корейская Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Норвегия, Румыния, Испания.

таких положений, которые позволили бы им играть решающую роль в направлении процесса развития 6/. Напротив, большинство национальных механизмов расположены в секторе социального попечительства, который, хотя и играет важную роль, но вместе с тем непосредственно не является производительным сектором. Передача программ, касающихся женщин, этому сектору правительства во все большей мере комментируется как проявление подхода с точки зрения благосостояния к социальным, политическим и экономическим проблемам женщин, и поэтому создание механизма в этом секторе можно будет рассматривать как законодательное оформление такого подхода.

27. Одним из наиболее существенных из вышеупомянутых препятствий, сдерживающих работу национального механизма, является нехватка финансовых средств. Хотя это препятствие подтверждает заключение, достигнутое в предыдущем пункте относительно ограниченного доступа к секторам планирования, финансирования и производства в рамках государственного аппарата, оно имеет более глубокие последствия и более широкое значение. Как сообщили некоторые страны, национальный механизм, о котором идет речь, является одним из многих национальных структур в области развития, в отношении которых следует рассматривать вопрос о выделении средств из этих весьма скудных ресурсов. Распределение ресурсов происходит на основе классификации первоочередности сопоставляемых между собой требований, и сумма, полученная по каждому требованию, указывает на то значение, которое придается данному вопросу при национальном планировании. Поэтому вполне возможно, что недостаточное финансирование данного национального механизма свидетельствует о том внимании, которое правительства уделяют таким механизмам. Положение, характеризующееся выделением назначительных средств, еще больше усугубляется под влиянием общих экономических проблем: в периоды экономических кризисов, как обычно, сокращение средств в рамках всего национального бюджета происходит в первую очередь в области финансирования социального попечительства, поскольку эта область рассматривается как неэкономическая. Поэтому две страны (Австралия и Израиль) сообщили, что инфляция привела к сокращению средств и программ их национального механизма.

6/ В результате региональных обзоров, предпринятых в качестве подготовительных мероприятий к Всемирной конференции 1980 года в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций, были сделаны те же выводы. См., например, руководящие установки для плана действий, принятого Экономической комиссией для стран Африки и Тихоокеанского бассейна на региональной подготовительной конференции, состоявшейся перед Всемирной конференцией в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций и проходившей в Нью-Дели, Индия, с 5 по 9 ноября 1979 года.

28. Другим, связанным с этим фактором, является оценка эффективности национального механизма по их кругу полномочий. При этом следует иметь в виду два соображения. Первое касается недостаточности официальных уставных норм; и второе – практического значения круга полномочий. Что касается первого соображения, то некоторые страны, в том числе Бельгия, Египет, Дания и Швейцария, сообщили, что одно из препятствий, стоящих перед их национальными механизмами, заключается в ограниченности их круга полномочий и в недостатке полномочий для проведения и исполнения мероприятий. Второе соображение заключается в том, что даже в тех случаях, когда круг полномочий является достаточным, расхождение между официальными уставными нормами механизма и их фактическим воздействием на осуществление преобразований является весьма широким. Например, как указывалось в обзоре выше, факторы, связанные с установившимися обычаями, и социально-культурные факторы остаются наиболее устойчивым препятствием в борьбе за достижение равноправия, несмотря на существование национального механизма.

29. Необходимо сделать последнее замечание относительно мандата, поскольку он подчеркивает понимание роли женщин в национальной жизни с точки зрения благосостояния и контролирует круг полномочий, предоставляемых национальному механизму в некоторых странах. По крайней мере, в одной стране в течение прошлого года консультативные и совещательные органы были распущены, и их руководители были освобождены от должности, когда эти органы пытались связать проблемы, касающиеся женщин, с более широкими социально-экономическими вопросами, выходящими за пределы проблем благосостояния. На основе этого следует сделать вывод о том, что правительства некоторых стран рассматривают сектор благосостояния как единственно подходящую область заботы женщин. При таких обстоятельствах проявление любых попыток со стороны национального механизма выйти за рамки секторального определения их мандата вполне очевидно вызывает угрозу для существования и опасность лишиться правительственной поддержки. Этот секторальный подход к роли женщин усиливает традиционное разделение труда по признаку пола, которое исторически ставило женщин в зависимое положение и которое следует ликвидировать.

30. В свете вышеуказанной оценки существенно важно пересмотреть соображения, которыми руководствуются при создании национального механизма. Хотя нет сомнения в том, что создание такого механизма является важным шагом на пути к улучшению положения женщин, оно является всего лишь одним шагом в осуществлении всеобщей политики по вовлечению женщин в деятельности в области развития в качестве создателей и получателей общественных благ 7/.

7/ Этот факт признается правительствами. Так, одна из рекомендаций регионального Подготовительного совещания ко Всемирной конференции, проведенного Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана в Нью-Дели 5-9 ноября 1979 года, заключается в том, что правительства должны принять национальные стратегии, планы и программы для осуществления в рамках всеобщей политики в области развития.

31. Существует опасность рассматривать создание учреждений, в функции которых входит защита интересов женщин, в качестве доказательства значительного вклада, требующего незначительных или не требующего никаких последующих действий, обязательств о выделении средств или об оказании политической поддержки. Существует еще одна опасность, которая заключается в том, что эти учреждения могут предназначаться в качестве исключительных законных связующих звеньев между правительством и женщинами, и поэтому отвергать инициативы женских организаций и других групп из числа широких масс. Поэтому неоправданный рост количества учреждений может путем бюрократизации инициатив и сковывания усилий широких масс сократить или нейтрализовать эффективность попыток женщин оказать влияние на процессы развития.

32. Достижения национальных механизмов имеют довольно ограниченное всеобщее воздействие на социально-экономические структуры и отношения. Эти достижения главным образом ограничиваются содействием повышению чувствительности государственных бюрократических органов к заботам женщин в области благосостояния. В целом они не продемонстрировали наличие фундаментальных связей между усилиями по вовлечению женщин в жизнь отдельных стран и основными экономическими, социальными и политическими проблемами нашей эпохи, такими как безработица, голод, неравенство и освобождение. Только в результате создания таких связей механизмы будут по-настоящему эффективными. Однако из этого не следует делать вывод о том, что национальные механизмы не оказывают позитивного воздействия: из вышеприведенного обзора следует, что эти механизмы вносят важный вклад. Следует подчеркнуть тот факт, что эти достижения, несмотря на их большое значение, ограничиваются воздействием на процесс изменения положения женщин в обществе. Из этого следует сделать вывод о том, что национальный механизм следует рассматривать не как единственную и исключительную модальность для вовлечения женщин в национальную жизнь, а скорее как часть более всеобъемлющих социальных, экономических и политических планов.

С. Женские организации

33. Вышеупомянутая оценка дает основание сделать предположение о том, что правительственный механизм не следует рассматривать в качестве исключительного органа для вовлечения женщин в национальную жизнь. Важными учреждениями, роль которых следует пересмотреть в свете этой оценки, являются женские организации. Как объяснялось ранее, такие организации в целом не рассматриваются в качестве национального механизма в точном смысле этого слова. Однако в той мере, в какой их цель направлена на вовлечение женщин в национальную жизнь, роль этих организаций состоит в дополнении деятельности правительства. В пунктах 46 (1) и 48 Всемирного плана действий признается важность женских организаций и содержится настоятельный призыв оказывать им содействие и поддержку ^{8/}. К сожалению, только 40 стран представили информацию относительно таких организаций, и за исключением нескольких случаев, когда к вопроснику прилагались дополнительные доклады, информация была скудной и носила весьма общий характер и не может служить основой для окончательного обзора и оценки. Поэтому ниже рассматриваются некоторые общие соображения, подготовленные на основе имеющейся информации и исследований.

34. В дополнение к непосредственной правительственной деятельности, направленной на ускорение вовлечения женщин в национальную жизнь, самостоятельные женские организации функционируют почти во всех странах. В тех странах, в которых нет официального государственного учреждения по вовлечению женщин в национальную жизнь, женские организации занимают более значительное положение и в ряде стран являются единственной формой подобного механизма. Эти организации содействуют выполнению по крайней мере трех важных функций:

а) осуществлять мобилизацию народа на уровне широких масс для деятельности по оказанию влияния на национальную политику;

б) проводить контроль и оценку государственной политики, планов и программ и разрабатывать и осуществлять самостоятельные программы;

в) содействовать в качестве центра сосредоточения деятельности и обеспечивать сеть поддержки среди женщин, повышать их сознательность и воспитывать в них веру в свои возможности оказывать влияние на процессы преобразований.

^{8/} Региональные конференции также признают важность женских организаций. См., например, региональную программу действий, 1981-1985 годы, принятую Экономической комиссией для Западной Азии на региональном Подготовительном совещании ко Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций, Дамаск, Сирия, 10-13 декабря 1979 года.

35. Как мобилизованная сила общества, женские организации могут оказывать влияние на правительственную политику и планы, имеющие последствия для положения женщин. Взаимосвязь между правительством и женскими организациями является различной в разных странах и зависит от политической ориентации и отношения правительства к проблемам женщин. Однако независимо от взаимосвязи такие организации играют важную роль в деле выявления проблем, контроля за выполнением программы, представляющих особый интерес для женщин, и во многих странах в деле обеспечения особых видов услуг для женщин.

36. Большинство стран, представивших доклады о роли женских организаций, отметили, что их участие в процессе планирования поощряется. Виды поощрения варьируются от моральной поддержки до существенной финансовой и материальной поддержки. Так, Индия сообщила о том, что правительство взяло на себя от 75 до 90 процентов расходов по проектам, которые были утверждены правительством и инициаторами которых явились женские организации.

37. Главным критерием оценки роли женских организаций должны служить результаты их влияния на правительственную политику. Имеются примеры, свидетельствующие об успехах, достигнутых женскими организациями почти во всех странах. Например, результаты деятельности "Maendeleo ya Wanawake" (Прогресс женщин) — основной национальной женской организации в Кении, наглядно видны в находящихся на рассмотрении в этой стране законодательствах о браке и о правопреимстве. Эта организация добилась общенациональной поддержки и направляла эффективно действовавшие делегации для участия в слушаниях относительно законов о браке и правопреимстве, обеспечив тем самым, среди прочего, включение в эти законодательные акты прав женщин на имущество, которые ранее не признавались законом. Аналогично, Соединенные Штаты Америки сообщили, что женские организации являются основными органами по контролю за выполнением Всемирного плана действий, и их упорная деятельность в различных областях жизни страны, включая занятость, образование и спорт, открыли возросшие возможности для женщин в этих областях. Женские организации также играют важную роль при разработке национальной стратегии для женщин. Во многих странах женские организации добивались успеха в обеспечении специальных услуг для женщин. Например, они разработали хорошо управляемые центры по вопросам здравоохранения и деторождения, по вопросам юридической помощи, психического здоровья, изнасилования, аборт, консультаций по вопросам работы, по работе с женщинами, пострадавшими от побоев, и по вопросам перемещенных глав семейств. В тех странах, где отсутствует официальный правительственный механизм, роль женских организаций также является значительной. Так, в Бразилии, где отсутствует официальный механизм, действующая в рамках всей страны организация "the Movimento Contra a Carestia" (Движение против высокой стоимости жизни), начало которой положили женщины, получает широкую поддержку и, как отмечается в докладе Бразилии, стала "одним из наиболее важных социальных движений в Бразилии сегодня".

38. На вышеуказанном уровне оценки женские организации действовали главным образом успешно. Однако оценку их деятельности следует давать на более широком уровне, уделяя особое внимание их влиянию на изменение положения женщин. За исключением практики социалистических стран и хорошо освещенной с документальной точки зрения деятельности женских отделений освободительных движений в странах, недавно начавших освободительную борьбу, такие организации, как правило, являются узкими по своей сфере деятельности, ограничивая свои планы вопросами благосостояния, а не борьбы за социальные преобразования. Вопрос о прогрессе и роли женщин в социалистических странах был уже освещен.

39. Широкий по своему разнообразию вклад женщин в национально-освободительную борьбу стран Африки, Азии и Латинской Америки против колониализма был значительным. Женщины продолжают играть важную роль в восстановлении освобожденных стран и принимать участие в построении нового общества. В частности, участие женщин во всех областях и на всех уровнях правительственной, общественной и политической жизни в недавно освободившихся странах, таких как Мозамбик, Ангола и Гвинея-Бисау, служат обнадеживающей перспективой для эмансипации женщин в этих странах 9/.

40. В докладе одной страны (Сингапур) о деятельности ее женских организаций содержатся данные, которые перекликаются с информацией многих других стран о том, что такие организации

"служат замкнутым группам - таким как женщины из высшего или среднего класса. Они предоставляют свои услуги главным образом в области развлекательных потребностей и общественной жизни членов таких групп. В целом, они не проявляют чувствительности в отношении реальных проблем женщин, таких как более низкое положение в браке, дискриминационное обращение в отношении женщин при найме на работу, ... тяжелые требования, предъявляемые к замужним женщинам с детьми, которые вынуждены работать и в то же время выполнять дела по домашнему хозяйству без особой помощи со стороны мужа, и т.д. ... Динамичные женские руководители отсутствуют или в связи с традиционными устоями в обществе, которые не приемлют женщин в политической деятельности, или в связи с чопорностью женщин-специалистов и богатых женщин ..."

9/ См. Arlene E. Bergman, Women of Vietnam (San Francisco, Peoples Press, 1975; Documents da 2ª Conferencia da Organizacao da Mulher Mocambicana, Maputo 10a 17 de Novembro de 1976; Stephanie Urdang, Fighting Two Colonialisms: Women in Guinea-Bissau (New York, Monthly Review Press, 1979); Zimbabwe African National Union, Women's Liberation in the Zimbabwean struggle", document prepared by the Zanu Women's Seminar, Maputo, May 1979; Совет Экономической взаимопомощи, "Женщины в социалистическом обществе" (Москва, 1979 год).

Женщины, так же как и другая любая социальная группа, различаются по классу, интересам и образованию. Поэтому значительное количество женских организаций не обязательно представляет интересы всех или даже большинства женщин.

4I. Выборы выигрываются или проигрываются в связи с вопросами, например, земельной реформы, правительства меняются из-за проводимой ими политики в области занятости, но ни одно правительство, которое находится в настоящее время у власти, не удерживается или не теряет опоры в связи с его политикой в отношении женщин 10/. В конечном итоге критерием для оценки женских организаций должно служить то, в какой степени интересы рассматриваются правительствами стран в качестве вопросов, влияющих на их пребывание у власти. Критерием их оценки должен служить показатель того, в какой степени они рассматриваются не в качестве группы с особыми интересами, внимание которых обращено лишь на конкретные отраслевые органы, а в качестве силы, способной достичь национальные цели и оказать влияние на международные процессы.

10/ Hanna Papanek, "Development planning for women", in Wellesley Editorial Committee, eds., Women and National Development: The Complexities of Change (Chicago, University of Chicago Press, 1971), p.14.

II. ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

42. Конституционные и законодательные гарантии принципа недискриминации по признаку пола и, когда это целесообразно, по связанному с ним признаку семейного положения и возраста, являются существенно важными условиями фактического равенства и полного и равноправного участия женщин в политическом, общественном, экономическом и культурном развитии. Однако сами по себе они не являются достаточными условиями. Ценности позиции являются продуктом длительного процесса общения. Осуществляя законодательные меры и принимая необходимые административные решения, правительства могут в значительной степени влиять на изменения в поведении, которые, в свою очередь, могут вызывать изменения в отношении.

43. Законодательные положения должны дополняться соответствующими мерами и механизмами обеспечения их выполнения, без которых они не только остаются на бумаге, но и фактически поощряют неуважение к закону. Общественное законодательство, в частности, зачастую опережает укоренившиеся социальные позиции и ценности; поэтому лишь эффективные меры по обеспечению выполнения сделают возможным достижение поставленной задачи изменения ценностей.

44. Не менее важной является способность женщин пользоваться юридическими положениями и гарантиями, основывающаяся не только на их знании и понимании своих прав (затрудняемых различными факторами, такими, как неграмотность и изоляция), но и на их способности добиваться удовлетворения в юридическом порядке. Трудности в отношении последнего момента возникают в силу отсутствия у женщин экономической независимости, враждебного отношения общества и отсутствия посредников, которые помогали бы им получать необходимую правовую помощь.

45. В рамках обычного права женщины, как правило, знали свои права и средства их осуществления. Когда на смену обычному праву пришло статутное право, закон во многих случаях превратился в нечто отдаленное, дорогостоящее, сложное и, следовательно, менее достижимое. Находящиеся в наименее выгодном положении группы находят задачу получения удовлетворения через правовую систему все более трудной.

46. Законодательство против дискриминации по признаку пола и, когда это целесообразно, по связанному с ним признаку семейного положения, исключительно важно во всех областях деятельности государств.

47. Во Всемиром плане действий II/ подчеркивается необходимость обеспечения принятия и выполнения конституционных и законодательных гарантий принципа недискриминации по признаку пола и равных прав и

II/ См. Доклад Всемирной конференции в рамках Международного года женщины (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.IV.I), глава II, раздел A, пункты 37-40 и 46 f).

обязанностей женщин и мужчин в качестве важного средства воздействия на государственные и частные отношения и их изменения. План рекомендует правительствам пересмотреть и, если это необходимо, обновить законодательство, касающееся положения женщин, в соответствии с международно принятыми нормами и предусмотреть соответствующие меры по обеспечению его выполнения.

48. Далее в нем рекомендуется, чтобы на соответствующие органы, такие как комиссии по правам человека, союзы гражданских свобод, советы по разбору жалоб, юридические консультативные советы и канцелярии омбудсменов, была возложена конкретная ответственность за постоянный обзор национальных законов и положений. В нем правительствам предлагается предпринять необходимые шаги для ратификации соответствующих международных конвенций и осуществления их положений в национальном законодательстве.

49. Наконец, в Плане подчеркивается необходимость информирования и консультирования женщин по вопросам их прав и оказания им помощи.

50. Приведенный ниже обзор законодательных актов и положений на национальном уровне отражает вышеупомянутые рекомендации Всемирного плана действий. В настоящем разделе рассматриваются законодательные и конституционные положения; санкции и/или меры защиты, касающиеся нарушений; меры по информированию женщин об их правах и обязанностях и возможности получения правовой помощи; последствия для положения женщин расхождений между гражданским и обычным/религиозным правом; гражданство и гражданское право.

А. Законодательные и/или конституционные положения, гарантирующие равные права

51. Приславшие ответы правительства, за несколькими исключениями, заявили, что в их странах имеются конституционные или законодательные положения, гарантирующие равные права женщин и мужчин. Единственными исключениями были Сан-Марино (ЭКЕ), в которой в 1978 году была создана правительственная комиссия с целью достижения равенства мужчин и женщин перед законом; Перу (ЭКЛА), которая сообщила, что некоторые из его правовых кодексов пока содержат положения, дискриминирующие женщин, и Доминиканская Республика (ЭКЛА), которая подчеркнула, что замужние женщины не пользуются равными правами с мужчинами в области гражданского права. Сьерра-Леоне (ЭКА) сообщила, что у нее нет таких гарантий, но заявила, что: "Дискриминации не существует, поэтому нет необходимости в законодательных или конституционных положениях". У большинства приславших ответы стран основа гарантий представляла собой установления от советских и конституционных законодательных положений до канонического права ислама.

52. Хотя в своем большинстве эти положения вступили в силу еще до рассматриваемого периода, значительное число правительств все же сообщило о новых законодательных или конституционных гарантиях для женщин, установленных в течение этого периода.

53. Впечатляющий перечень представили государства-члены ЭСКАТО. Конституция, принятая в Китае Народным собранием в 1975 и 1978 годах, предусматривает равные с мужчинами права для женщин во всех областях: политической, экономической (включая равную оплату за равный труд), культурной, общественной и семейной жизни. В Индии закон о равном вознаграждении 1976 года запрещает дискриминацию при найме по признаку пола и предусматривает равное вознаграждение для работающих мужчин и женщин за работу равной ценности. Закон Новой Зеландии о комиссии по правам человека 1977 года запрещает дискриминацию по признаку пола и семейного положения; подобный же закон был предложен в Австралии. Ряд законов, принятых в Новой Зеландии, содержит положения о ликвидации дискриминации по признаку пола ^{12/}. Два австралийских штата, Южная Австралия и Новый Южный Уэльс, приняли соответственно в 1975 и 1977 годах акты о запрещении дискриминации по признаку пола, а третий штат - Виктория - принял в 1977 году акт о равных возможностях. Четвертый штат - Тасмания - в декабре 1978 года внес в парламент законопроект о запрещении дискриминации. Австралийское правительство также сообщило о своем намерении внести законопроект о создании комиссии по правам человека, одной из основных задач которой будет рассмотрение федеральных законов, актов и практики в том, что касается их соответствия Международному пакту о гражданских и политических правах (ряд прав, перечисленных в Пакте, отражен в пункте 46 Всемирного плана действий). В Таиланде в результате постоянных требований Ассоциации женщин-юристов в конституцию была внесена поправка, определяющая равные права женщин и мужчин.

54. Ряд стран ЭКЕ либо приняли, либо ввели в действие новое законодательство, либо внесли в свои конституции поправки, касающиеся дискриминации по признаку пола. Союз Советских Социалистических Республик в своей Конституции, принятой в октябре 1977 года, закрепил ранее действовавшие положения об обеспечении равных прав женщин и мужчин и особой защиты семьи. Румыния в 1975 году внесла поправки в свою конституцию для усиления равенства перед законом без дискриминации по признаку пола. Конституция Испании 1978 года закрепила в этой стране тот же принцип. Соединенные Штаты Америки, хотя в них и принято законодательство штатов и федеральное законодательство о равных правах, заявили, что предстоящее принятие поправки о равных

^{12/} Акт о домициле 1976 года (в силу пока не вступил), акт-поправка о присяжных 1976 года, акт о правительственном пенсионном фонде 1975 года, акт о супружеской собственности 1976 года, акт о гражданстве 1977 года и акт-поправка о государственных службах 1978 года.

правах "остаётся существенно важным для достижения равноправия мужчин и женщин перед законом". В 1978 году группой экспертов был опубликован проект предложения о новой конституции Швейцарии; он предусматривает равенство мужчин и женщин в отношении семьи, образования, возможностей при найме на работу и заработной платы. В 1975 году в Соединённом Королевстве были приняты акт о запрещении дискриминации по признаку пола и акт о равной оплате. Акт о правах человека Канады, вступивший в силу в 1978 году, был отчасти направлен на дальнейшее улучшение положения женщин. В Норвегии акт № 45 1978 года предусматривает дальнейшее улучшение положения женщин. Австрия приняла три соответствующих закона: федеральный акт о реформе юридических последствий брака (1975 год), федеральный акт-поправку к закону о правопремстве супругов, закону о собственности мужа и жены и закону о разводе (1978 год), а также федеральный акт о реформе закона об отношениях между родителями и детьми (1977 год). В 1976 году Исландия приняла закон о равенстве женщин и мужчин. В Швеции и Нидерландах предполагается принять законодательство о равных возможностях при найме.

55. Ирак заявил, что новый закон о гражданских правах (1977 год) наделил женщин в Ираке всеми правами, которыми пользуются мужчины, и, таким образом, совершенно "не оставил места для дискриминации".

56. Три правительства сообщили о конституционных положениях, которые не только гарантируют равные юридические права мужчин и женщин, но и обеспечивают особое отношение к женщинам. Так Швеция внесла в Конституцию 1974 года, поправку, согласно которой ни один закон или декрет не может подразумевать дискриминацию по признаку пола, если только он не направлен на уравнивание положения женщин. Конституция Индии предусматривает, что ничто не мешает государству предусматривать специальные положения в отношении женщин и детей. Пакистан заявил, что его конституция предусматривает особое отношение к женщинам.

57. Три правительства отметили проведение всеобъемлющего обзора действующего законодательства. В Соединённых Штатах по указанию президента осуществляется полный обзор всех федеральных законов, положений и основных принципов для ликвидации законодательного неравенства в отношениях по признаку пола. В Новой Зеландии правительству было предложено провести всеобъемлющий обзор всего законодательства, который должен быть завершён в 1980 году, с целью выявления всех законов, содержащих неравноправные или дискриминационные положения. Греция сообщила о создании специального комитета по пересмотру положений гражданского кодекса с целью обеспечения полного равенства мужчин и женщин к 1982 году.

Б. Санкции и/или средства защиты от нарушений

58. Ряд стран перечислили средства защиты и/или санкции, применяемые в связи с нарушением конституционных или законодательных положений, гарантирующих равные права мужчин и женщин и запрещающих дискриминацию по признаку пола. Три страны, входящие в регион ЭКЛА – Гондурас, Куба и Парагвай – указали на наличие санкций и средств защиты, применяемых в связи с нарушением положений, гарантирующих равенство женщин и мужчин перед законом, и перечислили процедуры, к которым обращаются в таких случаях. В число стран региона ЭКА, указавших на наличие таких процедур, входят Ботсвана, Египет, Кения, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мадагаскар, Свазиленд и Тунис. Кения, Маврикий и Тунис также назвали органы, которые занимаются такими вопросами. Три из пяти приславших ответы стран региона ЭКЗА указали на наличие таких санкций. Кроме того, Кувейт сообщил: "Любое нарушение закона расценивается как конституционное нарушение со всеми вытекающими из него правовыми последствиями".

59. В большинстве стран предусмотрены средства правовой защиты, которые применяются через общие, гражданские или промышленные суды. Австрия, Египет, Индия, Соединенные Штаты Америки и Швейцария сообщили о серьезных случаях дискриминации по признаку пола, которые рассматривались в судах. Министр труда Филиппин вынес по делу 1976 года постановление о том, что существовавшее в одной из компаний правило, в соответствии с которым происходило автоматическое увольнение бортпроводниц по причине их вступления в брак, является нарушением как конституции, так и кодекса о труде 1974 года.

60. С 1975 года у некоторых правительств есть специальные органы, занимающиеся рассмотрением вопросов дискриминации в дополнение к судам. В Канаде есть комиссии по правам человека; в Союзе Советских Социалистических Республик – Постоянная комиссия по вопросам труда и быта женщин, охраны материнства и детства; в Соединенном Королевстве – комиссия равных возможностей; в Норвегии – апелляционный совет по равноправному положению и омбудсмен по равноправному положению; в Исландии – Совет по вопросам равноправия. В Австралии в соответствии с актами штатов о комиссии по правам человека существует комиссар/советник по вопросам равных возможностей, а также совет, занимающийся рассмотрением запросов. В Новой Зеландии созданы комиссия по правам человека и трибунал равных возможностей. В Швеции в соответствии с предлагаемым законодательством также вводится система омбудсменов и создается комиссия по равноправию.

С. Меры по просвещению женщин в области их прав

61. Многие правительства стран всех регионов сообщили о предпринятых мерах по пропаганде среди женщин знаний, об их правах и рассказали о широком разнообразии механизмов.

62. В большинстве регионов основной упор делается на кампании, проводимые средствами массовой информации, тем не менее, некоторые правительства выразили озабоченность в связи с тем, что широко распространенная неграмотность ограничивает эффективность этих усилий.

63. К числу правительств, опубликовавших проспекты/брошюры с целью улучшить информированность женщин об их правах и обязанностях в соответствии с законом, относятся правительства Австралии, Гондураса, Дании, Канады, Колумбии, Кубы, Норвегии, Румынии, Соединенного Королевства и Уругвая.

64. С этой целью в Доминиканской Республике, Индии, Колумбии, Кубе, Сингапуре и Филиппинах были организованы семинары и/или конференции. Кения и Ливийская Арабская Джамахирия указали, что женские организации проводят конференции по просвещению женщин в области их прав и обязанностей.

65. Некоторые правительства, особенно в регионе ЭКЕ, сообщили о том, что в этой сфере важную роль играют юридические консультации. На Филиппинах в число правительственных учреждений по оказанию помощи входят Бюро по оказанию правовой помощи гражданам и Бюро правовой помощи по аграрным вопросам. На Филиппинах и в Сингапуре Ассоциация женщин-юристов создала бюро правовой помощи и юридические консультации.

D. Влияние на положение женщин расхождений между положениями гражданского и обычного религиозного права

66. Хотя от некоторых стран были получены ответы на вопрос о том, какое право превалирует в случае расхождения между положениями гражданского и обычного/религиозного права, тем не менее, было получено никакой информации относительно рассмотрения влияния этих расхождений для положения женщин. Практически все страны, приславшие ответы, отметили, что в случае коллизии всегда превалируют положения гражданского права.

67. Положения гражданского права являются обязательными, по словам тех правительств региона ЭКЕ, которые прислали ответы на этот вопрос; лишь Соединенное Королевство и Испания сделали оговорки. Проводимая Соединенным Королевством политика "невмешательства в деятельность религиозных организаций" привела к компромиссу в одном из разделов закона о запрещении дискриминации по признаку пола. Испания указала на то, что в отношении женщин-католичек существует дискриминация по возрасту в том, что касается церковных и гражданских браков (12 и 14 лет, соответственно).

68. Большинство стран региона ЭКЛА ответили, что в их странах не существует расхождений между положениями гражданского и обычного/религиозного права; поэтому всегда гражданское право превалирует

69. В регионе ЭСКАТО существуют определенные исключения. На Филиппинах президентским декретом 1977 года были закреплены и обнародованы нормы мусульманского обычного и личного права, применимые к мусульманским общинам. В Сингапуре превалирует гражданское право, за исключением сферы брака, где преобладающую силу имеет религиозное право. Лишь Пакистан сообщил о том, что при расхождении двух правовых систем превалируют положения религиозного права. Непал указал, что расхождений нет, ибо "практически все нормы обычного и религиозного права кодифицированы в виде гражданского права".

70. Большинство стран африканского региона ответили, что у них существует расхождение между положениями гражданского и обычного/религиозного права, и лишь три — Ботсвана, Маврикий и Сьерра-Леоне указали, что таких расхождений не существует. Все страны, сообщившие о наличии расхождений, указали, что в случае коллизии норм двух правовых систем превалируют нормы гражданского права.

Е. Гражданство

71. Правительства стран всех регионов указали на то, что женщины обладают равными правами с мужчинами в области приобретения, изменения или сохранения своего гражданства. Некоторые страны сделали оговорки относительно брака с иностранцами, который автоматически изменяет гражданство. Австралия сделала оговорку, указав, что в отношении утраты гражданства закон в некоторых случаях отдает предпочтение мужу. В Ирландии и Австрии женщина может получить гражданство своего мужа на основании заявления, в то время как муж этим правом не обладает. В Нидерландах незамужние женщины имеют такие же права, как мужчины, в то время как замужние женщины таких прав не имеют. Однако был предложен законопроект для исправления этого несоответствия.

72. Было сообщено и о других исключениях в случаях, когда брак с иностранцем автоматически сказывается на гражданстве жены. Большинство правительств, включая все приславшие ответы правительства стран регионов ЭСКАТО и ЭКЛА, заявили, что такой брак автоматически не сказывается на гражданстве жены. Однако в Канаде женщина индейской национальности, вступившая в брак с лицом другой национальности, теряет право на регистрацию; правительство планирует устранить такое неравенство. В Бельгии и Сан-Марино гражданство женщины автоматически изменяется, если она вступает в брак с иностранцем; однако в Бельгии консультативный комитет по положению женщин внес предложение изменить этот закон. Правительства семи стран региона ЭКА указали, что такой брак сказывается на гражданстве; так, в Свазиленде женщина теряет свое гражданство, хотя оно может быть возвращено ей по расторжении брака.

73. В том, что касается передачи гражданства детям, большинство правительств, включая правительства всех стран регионов ЭСКАТО и ЭКЛА, ответили, что закон рассматривает мужчин и женщин на равных основаниях. Однако в регионе ЭКЕ существуют значительные расхождения. В Австрии, Германии, Федеративной Республике, Исландии, Норвегии и Финляндии гражданство матери передается ребенку, рожденному вне брака, в то время как в Турции женщина не может передать свое гражданство ребенку, если только отец не был апатридом или не подлежал *jus soli*. Нидерланды сообщили о наличии неравноправия, однако указали на существование законопроекта, призванного его устранить. Австрия, Бельгия, Норвегия и Финляндия предоставляют гражданство по отцу (в Норвегии и Бельгии было предложено изменить такое положение). Гражданство Соединенного Королевства тем, кто рожден за границей, передается лишь по мужской линии; правительство указало, что такое положение, по-видимому, изменится. В регионе ЭКА Бенин, Ботсвана, Египет, Кения, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Объединенная Республика Камерун, Свазиленд и Сьерра-Леоне сообщили, что правило *jus sanguinis* применяется в равной степени к мужчинам и женщинам, в то время как Маврикий, Мавритания, Сенегал, Того и Тунис указали, что в этих странах оно применяется не на равных основаниях.

Г. Гражданское право

74. При ответах на вопросы по этой графе были использованы различные подходы. Некоторые страны в регионе ЭСКАТО, такие как Монголия и Япония, дали общие ответы. Монголия указала, что: "Семейное законодательство Монгольской Народной Республики направлено на укрепление семьи, улучшение семейных отношений и обеспечение равенства женщин и мужчин в повседневной жизни". Другие страны, отвечая на конкретные вопросы, не вдавались в подробности. Однако большинство стран предоставили значительную информацию, которая приводится ниже под соответствующими подзаголовками. В регионе ЭКЕ замужние и незамужние женщины имеют равные права с мужчинами в соответствии с гражданским правом. Однако во всех аспектах гражданского права имеются небольшие расхождения; например, в Соединенных Штатах на уровне правительств штатов, в Канаде на уровне правительств провинций и в Соединенном Королевстве в отношении Шотландии. Канада сообщила, что в настоящее время происходит пересмотр тех законов, в которых существуют несоответствия в рамках провинций.

1) Имущественные права

75. В регионах существуют значительные расхождения в отношении равенства мужчин и женщин в имущественных правах, хотя подавляющее большинство правительств, приславших ответы, подтвердило, что такое равноправие действительно существует.

76. В регионе ЭСКАТО в гражданский кодекс Японии в 1976 году была внесена поправка с целью обеспечить равноправие мужчин и женщин в отношении имущественных прав и прав наследования (а также прав в области брака, развода и прав родителей). Индия, Непал и Филиппины, хотя и указали на наличие равноправия, сделали ряд оговорок к этому заявлению. Индия указала, что в соответствии с индуистским правом такого равноправия не существует для женщин, не упомянутых в завещании. В Непале закон ограничивает права женщины на недвижимую собственность в ряде областей, которые не уточняются. Хотя незамужние женщины на Филиппинах имеют равные права в приобретении, управлении, использовании, передаче и наследовании собственности, правом управлять собственной собственностью обладает лишь мужчина.

77. Гаити и Боливия — исключения в регионе ЭКЛА — указали, что незамужним женщинам требуется разрешение своих мужей на приобретение или продажу собственности. В Гаити в соответствии со статьей 20 гражданского кодекса "женщины, вступая в брак, утрачивают свои гражданские права и становятся несовершеннолетними".

78. Все приславшие ответы африканские страны сообщили о равноправии в этом отношении. Однако, хотя на Маврикии и в Свазиленде нет различий между правами мужчин и незамужних женщин, они существуют между правами замужних женщин и их мужей.

79. Все страны региона ЭКЕ сообщили, что женщины имеют равные с мужчинами имущественные права в браке и при его расторжении.

2) Правоспособность

80. Все приславшие ответы страны региона ЭСКАТО и восемь стран региона ЭКА сообщили, что женщины обладают равной правоспособностью, однако Берег Слоновой Кости, Маврикий, Мавритания, Свазиленд, Сенегал, Сьерра-Леоне, Того и Тунис ответили, что в их странах положение иное. В регионе ЭКЛА лишь на Гаити и в Гондурасе женщины не обладают равной правоспособностью. Судя по ответам из стран региона ЭКЕ, женщины обладают равной правоспособностью, включая достижение возраста совершеннолетия. Дания указала на закон о правоспособности 1976 года с поправкой 1978 года, который способствовал укреплению положения женщин. В соответствии с актом IV 1977 года Гражданского кодекса Венгрии все граждане этой страны независимо от пола обладают

правоспособностью. Ирландия указала, что комиссия по реформе права в настоящее время пересматривает некоторые аспекты ирландского закона, которые дают возможность мужчине предъявлять иск другому мужчине, имеющему половую связь с его женой, в то время как жена таким правом не обладает.

3) Право на передвижение

81. Что касается равенства мужчин и женщин в праве на передвижение, все приславшие ответы правительства стран региона ЭСКАТО, за исключением Австралии и Филиппин, указали на его существование. Ответ Австралии гласил, что в ее законе о миграции имеется специальное положение в отношении женщин, в то время как на Филиппинах "замужняя женщина должна следовать за мужем при изменении его места жительства".

82. Из 14 африканских стран, приславших ответы на вопрос о равенстве прав на передвижение, 11 дали положительный ответ, а Мавритания, Свазиленд и Сенегал - отрицательный. Свазиленд сообщил, что хотя замужние женщины имеют равные права с мужчинами в отношении передвижения, они могут изменять свое место жительства лишь с согласия своих мужей.

83. Все приславшие ответы страны региона ЭКЕ, за двумя исключениями, указали, что женщины обладают равными с мужчинами правами в отношении передвижения. Турция подтвердила роль мужа как главы семьи при выборе постоянного места жительства; жена имеет право ходатайствовать о раздельном проживании в случае семейных проблем. В настоящее время в Ирландии пересматривается закон, в соответствии с которым замужняя женщина должна проживать по месту постоянного жительства своего мужа.

84. Среди стран региона ЭКЛА лишь в Гондурасе женщины не обладают равными правами на передвижение.

4) Согласие на брак

85. Равноправие мужчин и женщин в том, что касается согласия на брак, гарантировано во всех 15 африканских странах, от которых получен ответ, за исключением одной; Того заявила об отсутствии такого равноправия.

86. Все правительства стран регионов ЭКЕ и ЭКЛА указали, что принцип равноправия супругов обеспечивается свободным и ясно выраженным согласием каждого из них на вступление в брак. Однако Турция указала, что, хотя теоретически это так, один из ее судов вынес постановление, согласно которому закон, запрещающий уплату выкупа за невесту, является неконституционным.

87. В австралийских племенных обществах племенное право определяет "систему подарков", которая отличается некоторой гибкостью и предусматривает при определенных обстоятельствах отказ девушки вступать в брак с обещанным мужем. Большинство женщин-аборигенов, живущих в городах и в сельских районах, могут свободно вступать в брак по своему выбору.

5. Права в браке и при его расторжении

88. Все страны региона ЭКЕ заявили, что женщины обладают равными личными и имущественными правами с мужчинами в браке и при его расторжении. Однако в Турции для развода достаточно одного доказанного случая супружеской измены со стороны жены, в то время как в отношении мужчины необходимо доказательство длительного периода его сожительства с другой женщиной. Суды в Ирландии не имеют права расторгать брак, а конституция запрещает принятие любых законов, предусматривающих расторжение брака. Не существует разводов и в Сан-Марино.

89. Касаясь равенства личных и имущественных прав в браке и при его расторжении, семь африканских стран ответили, что у них такое равенство существует, в то время как Ботсвана, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мавритания, Свазиленд, Сенегал, Того и Тунис указали на отсутствие такого равенства. Египет и Кения, отметив наличие такого равенства, высказали ряд оговорок, добавив, что закон признает определенное распределение обязанностей, таких как обязанность мужа материально обеспечивать свою жену и детей. Кроме того, если законодательство предусматривает одновременное существование нескольких видов брака, как, например, в Кении, то существуют различия в положении мужа и жены в зависимости от правового режима, в соответствии с которым был заключен брак.

90. На вопрос о равноправии в положении жены и мужа страны региона ЭСКАТО ответили, что в большинстве областей равноправие существует. Однако, по заявлениям, на Филиппинах имеет место неравенство, поскольку главным лицом в браке является муж. В Пакистане в соответствии с положениями исламского права существуют различия в правах на расторжение брака. В Японии система "семейных судов", выполняющих роль посредников, оказывает помощь в тех случаях, когда брак находится под угрозой. Например, в 1977 году 10 процентов всех разводов составили "разводы через посредничество" семейных судов, которые созданы по всей стране с целью рассмотрения широкого круга проблем семейной жизни без усложненных процедур и практически бесплатно.

91. Хотя Гаити и Венесуэла указали на то, что женщины не обладают равными с мужчинами личными и имущественными правами в браке и при его расторжении, такими правами они обладают во всех других странах региона ЭКЛА, которые прислали ответы.

6) Минимальный возраст вступления в брак

92. Во всех странах, приславших ответы, существует законодательство, определяющее минимальный возраст вступления в брак, однако в большинстве случаев закон предусматривает для женщин меньший возраст вступления в брак, чем для мужчин. В Индии минимальный возраст, установленный актом-поправкой 1978 года, предупреждающем вступление в брак детей, составляет 18 лет для женщин и 21 год для мужчин. В Австралии, хотя женщины-аборигены могут вступать в брак в возрасте 12-13 лет, брак может в течение нескольких лет не иметь законной силы.

7) Обязательная регистрация брака

93. Практически во всех странах, правительства которых прислали ответы, предусмотрена обязательная регистрация брака, включая правительства всех стран регионов ЭКЛА и ЭКЕ. Однако Соединенные Штаты указали, что в некоторых штатах признается брак по нормам общего права. Во всех приславших ответы странах региона ЭСКАТО, за исключением Индии, действуют законы, требующие регистрации; правительство Индии в настоящее время рассматривает предложение об обязательной регистрации браков, каковая уже существует в двух штатах (Гуджарат и Керала). Во всех африканских странах, за исключением двух, требуется регистрация, как и в четырех из пяти стран региона ЭКЗА, приславших ответы.

8) Права и обязанности родителей

94. Весьма разнообразные законы и обычаи во всех регионах определяют, обладают ли родители равными правами и обязанностями в отношении своих детей. Аргентина, Венесуэла, Гаити, Гондурас, Доминиканская Республика и Перу сообщили, что женщины не обладают равными правами с мужчинами в отношении своих детей, ибо отцы имеют исключительное право на обучение и защиту детей и управление их собственностью. Из региона ЭКЛА лишь Бразилия, Куба, Парагвай, Уругвай и Эквадор подтвердили, что женщины имеют равные права с мужчинами в этом отношении.

95. В регионе ЭКА девять стран заявили о гарантии равных прав и обязанностей в отношении детей, и только Бенин, Кения и Мадагаскар сообщили о неравноправии женщин и мужчин. Необходимо отметить при этом, что восемь государств-членов ЭКА не прислали ответа на этот вопрос.

96. С небольшими отличиями страны региона ЭКЕ сообщили, что женщины, независимо от того, состоят они в браке или нет, обладают равными правами и обязанностями с мужчинами в вопросах, касающихся детей. Исключения касаются случаев рождения детей вне брака в Австрии,

Германии, Федеративной Республике, Германской Демократической Республике, Дании, Ирландии, Исландии, Норвегии, Соединенном Королевстве, Финляндии и Швеции, где правами и обязанностями наделены матери. В Нидерландах предложено изменить нынешнее положение, при котором воля отца является решающей при возникновении спора об образовании ребенка. Турция заявила, что "в период брака жена брачный союз не представляет". В Испании правами в отношении детей обладают отцы, хотя в настоящее время рассматривается поправка к этому положению.

9) Право женщин на сохранение своей фамилии

97. В отношении права женщин на сохранение своей фамилии были получены разнообразные ответы.

98. Все страны Западной Азии сообщили, что по законам исламской религии женщины не обязаны брать фамилию мужа и поэтому могут сохранять свою фамилию.

99. Во всех странах региона ЭКЕ, за исключением Турции и Финляндии, женщины обладают равными с мужчинами правами и обязанностями в браке и при его расторжении, включая право на сохранение своей фамилии. В Финляндии муж может ходатайствовать о том, чтобы жена не пользовалась его фамилией, если она виновна в разводе, а женщина, состоящая в браке, обязана взять фамилию мужа. В настоящее время рассматривается положение, которое предоставит равные права на принятие и сохранение фамилии. В Турции женщины не имеют право сохранять свою фамилию после заключения брака.

100. В Кении, на Маврикии, в Свазиленде и Сенегале женщины не имеют право сохранять свою фамилию; из восьми других африканских стран ответов на этот вопрос получено не было.

101. В регионе ЭКЛА женщины не обладают этим правом в Венесуэле, Гондурасе, Доминиканской Республике, Парагвае и Эквадоре. Шесть латиноамериканских стран на этот вопрос не ответили.

10) Положения уголовных кодексов

102. Из 12 стран региона ЭКА, приславших ответы на вопрос, были ли в их странах отменены дискриминационные положения уголовного права, 9 стран дали положительный ответ. Отрицательно ответили лишь Мавритания, Мадагаскар и Сенегал.

103. Все приславшие ответы правительства стран региона ЭСКАТО, за исключением правительства Филиппин, отменили дискриминационные положения в своем уголовном праве. На Филиппинах введено уголовное наказание за вступление вдовы в повторный брак.

104. В регионе ЭКЗА Ливан сообщил, что в его уголовном кодексе проводится различие между женщинами и мужчинами в том, что касается преступлений против чести. Кувейт сообщил, что в его "уголовном кодексе содержатся положения, защищающие интересы беременных женщин, которые исключают для них смертную казнь". Однако Ирак указал, что в его "уголовном кодексе никаких дискриминационных положений не существует".

105. Аргентина, Венесуэла, Гаити, Гондурас, Доминиканская Республика и Перу сообщили, что в их уголовных кодексах содержатся дискриминационные положения, в целом касающиеся супружеской измены и/или связанных с ней преступлений. Во всех шести странах, например, закон предусматривает наказание для замужней женщины, вступившей в половую связь с кем-либо помимо своего мужа, в то время как женатый мужчина признается виновным в супружеской измене лишь в том случае, если его связь с другой женщиной носит продолжительный характер. В Гондурасе и Доминиканской Республике мужчина не несет уголовной ответственности за убийство своей жены или ее любовника, если он застает их на месте совершения акта супружеской измены; это касается лишь мужчины, женщина же при подобных обстоятельствах несет полную уголовную ответственность.

11) Меры по борьбе с проституцией

106. Берег Слоновой Кости, Ботсвана, Гвинея, Египет, Мадагаскар, Объединенная Республика Камерун, Свазиленд, Сенегал, Того и Тунис сообщили, что в этих странах предусмотрены правовые меры по борьбе с проституцией и другими формами торговли женщинами. Кения, Маврикий, Мавритания и Сьерра-Леоне указали, что в этих странах такие меры не предусмотрены; Кения добавила, что проституция приобретает более широкие масштабы.

107. В регионе ЭСКАТО правительства сообщили, что ими предприняты меры по борьбе с торговлей женщинами и проституцией.

108. Аргентина, Бразилия, Куба, Парагвай, Уругвай и Эквадор сообщили, что в этих странах принимаются правовые меры по борьбе с проституцией и торговлей женщинами, в то время как Боливия, Гондурас, Доминиканская Республика и Перу сообщили, что такие меры в этих странах не принимаются.

109. В большинстве стран ЭКЕ правительства располагают правовыми мерами для борьбы с проституцией и другими формами торговли женщинами. В Соединенном Королевстве и Норвегии, хотя проституция сама по себе не является правонарушением, связанные с ней действия квалифицируются как правонарушение. Польша сообщила, что правительство не принимает никаких правовых мер, ибо "в Польше никогда не существовало такого явления, как торговля женщинами".

IIО. В целом, в течение рассматриваемого периода правительства стремились принять конституционные или законодательные гарантии или дополнительные поправки к своим законам, с тем чтобы гарантировать принцип недискриминации по признаку пола и принцип равных юридических прав и обязанностей женщин и мужчин. Очень немногие правительства сообщили о введении специального законодательства с целью ликвидации последствий исторической дискриминации в отношении женщин путем введения для них специального режима.

III. Относительно немногие правительства создали механизмы, обеспечения соблюдения соответствующих законов, такие как специальные органы по вопросам дискриминации, в ответ либо на Всемирный план действий, либо на Международный пакт о гражданских и политических правах.

II2. Массовая неграмотность затрудняет просвещение и консультирование женщин по вопросам их прав в определенных районах мира. Среди мер по более широкому распространению этой информации среди женщин можно назвать проведение семинаров, конференций, встреч и публикацию книг и брошюр, широкие кампании, проводимые средствами массовой информации, и создание юридических консультаций. В настоящее время еще рано пытаться определить эффективность этих мер и их доходчивость для женщин.

II3. В случае расхождения положений гражданского и обычного религиозного права в большинстве стран, приславших ответы, превалируют нормы гражданского права. В большинстве ответов ссылки делались на религиозное, а не на обычное право, как таковое, поэтому для надлежащей оценки положения в этой области нужна значительная дополнительная информация. Это затрудняет определение того влияния, которое оказывает на положение женщин преобладающая сила гражданского права, ибо, живя по законам обычного права, женщины часто, по крайней мере, знают свои права и как ими пользоваться, в то время как зачастую более сложный характер гражданского права делает этот фактор менее определенным.

II4. Сферой, в которой женщины, по всей вероятности добились наибольшего равноправия, является сфера прав гражданства; например, их право на приобретение, изменение и сохранение своего гражданства, тот факт, что брак автоматически не сказывается на гражданстве женщины, а также вопросы передачи гражданства детям. Однако сохраняется ряд стран, где такого равноправия не существует.

II5. В большинстве аспектов гражданского права незамужние женщины имеют равные права с мужчинами. Однако многие правительства сообщили, что замужние женщины не имеют равных прав с мужчинами. Например, некоторые правительства указали, что имущественные права принадлежат мужу, что муж избирает место жительства, что жена

становится несовершеннолетней для закона, что к мужу и жене применяются различные нормы морали, что для женщин все еще установлен более низкий возраст вступления в брак и что воля отца прева-лирует при принятии решений, касающихся детей. Развитие системы семейных судов является одним из путей решения проблем браков и разводов.

II6. Наконец, по-прежнему существует ряд государств, в уголовных кодексах которых содержатся некоторые дискриминационные положения.
